

Ústav špeciálneho zdravotníctva  
a výcviku MO SR Lešť

Výtlačok číslo: 2/2  
Počet listov: 1  
Prílohy: 2/2

K č.: ÚŠZV- 2-13/2010  
K č.: ÚŠZV -1016-9/2009

**Zmluva o poskytnutí služby č. 14/2010**  
*uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 Zákona č. 513/1991 Z. z. v znení  
neskorších doplnkov a predpisov*

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1.1. Objednávateľ služby:** Ústav špeciálneho zdravotníctva a výcviku  
MO SR Lešť  
**Zastúpený:** brigádny generál MUDr. Pavol MASLÍK, PhD.  
riaditeľ – štatutárny zástupca

IČO: 00804932  
DIČ: 2021773644  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000167777/8180  
Telefón, fax: 00421/45/5562796  
Pošta : 962 63 Pliešovce  
E-mail: andrea.grnacova@mil.sk  
Vybavuje: Ján Debnár tel.: 0960 465 797  
fax. : 0960 465 779

Objednávateľ služby nie je platiteľ DPH.

**1.2. Dodávateľ – poskytovateľ služieb:** Mgr. Gabriel Dorčík - PHO  
Kalinčiakova 14, Banská Bystrica  
974 05 Banská Bystrica  
Mgr. Gabriel DORČÍK  
Mgr. Gabriel DORČÍK  
30417091  
1029600825  
VÚB pob. Banská Bystrica  
699 46-312/0200

Zastúpený:  
Oprávnený rokovať:  
IČO:  
DIČ:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu :

Dodávateľ služby nie je platiteľ DPH.



## **Článok II. Predmet a miesto plnenia**

- 2.1. Predmetom plnenia je pravidelné vyhodnotenie splaškových vôd z 5 ČOV + vyhodnotenie spoplatnenia za vypúšťanie odpadových vôd, podzemných vody zo 4 vrtov pri PHM ( kasárne Zábava ), technologickej vody z umývacieho zariadenia SIGMA, povrchových vôd zo 4 potokov a Vododromu + odborná správa, pitných ( surových ) vôd pred úpravou – vodných zdrojov ( 5 prameňov + vrt ) + odborná správa a pitných vôd po úprave podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.
- 2.2. Miesto poskytnutia služby: Vojenský obvod Lešť a kasárne Zábava

## **Článok III. Termín plnenia**

- 3.1. Dodávateľ sa zaväzuje, že predmet plnenia uvedený v čl. II., bod 2.1. tejto zmluvy bude vykonávať v priebehu kalendárneho roka 2010 po obdržaní objednávky objednávateľa v zmysle platnej legislatívy a vodoprávných rozhodnutí, ktoré vydal vydal OÚŽP vo Zvolene pre objednávateľa
- 3.2. Objednávateľ bude predmet služieb upresňovať formou objednávok v priebehu roku 2010.

## **Článok IV. Cena poskytnutej služby**

- 4.1. Cena všetkých služieb je dohodnutá v súlade s platnou legislatívou , je maximálna, nie je možné ju prekročiť počas platnosti tejto zmluvy a tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy

**16 594 .- €, vrátane DPH**

## **Článok V. Podmienky fakturácie**

- 5.1. Dodávateľ vystaví faktúru po odovzdaní vyhodnotenia vykonaného predmetu tejto zmluvy.
- 5.2. Zmluvné strany dohodli 30. dennú lehotu splatnosti faktúr, odo dňa jej doručenia pokiaľ bola faktúra oprávnená .
- 5.3. Faktúra bude vyhotovená v dvoch výtlačkoch a musí obsahovať náležitosti § 71 Zákona č. 222/2004 Z.z.
- 5.4. Pre úhradu faktúry bude dodávateľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.



- 5.5. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad ( faktúru ), ktorý neobsahuje náležitosti podľa bodu 6.3. tejto zmluvy, alebo sú v ňom fakturované nevykonané služby a to do dátumu jeho splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu ( faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia oprávneného daňového dokladu ( faktúry).
- 5.6. Predmet plnenia bude financovaný zo štátneho rozpočtu.
- 5.7. Objednávateľ neposkytne preddavok alebo zálohu na plnenie tejto zmluvy.

## **Článok VI. Zodpovednosť za nedostatky pri plnení predmetu zmluvy - zmluvné pokuty.**

- 6.1. Dodávateľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude vykonaný a odovzdaný objednávateľovi podľa ustanovení tejto zmluvy.
- 6.2. Dodávateľ sa zaväzuje prípadné nedostatky dodaného predmetu zmluvy odstrániť bezodplatne a bez zbytočného odkladu, po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom.
- 6.3. Objednávateľ je oprávnený účtovať zmluvnú pokutu a dodávateľ je povinný túto pokutu zaplatiť. Dohodnutá výška pokuty je 100- Sk za každý deň omeškania odberu vzoriek vody, alebo nedodania výsledkov vyhodnotenia vzoriek.
- 6.4. Ak je objednávateľ v omeškaní so splnením peňažného záväzku, alebo jeho časti, je povinný dodávateľovi zaplatiť z nezaplatenej sumy úrok z omeškania vo výške 0,05 % za každý deň omeškania, ( § 369 Obchodného zákonníka). Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

## **Článok VII. Všeobecné ustanovenia**

- 7.1. Ak nastanú u niektorej zo strán skutočnosti brániace riadnemu plneniu tejto zmluvy je povinná to ihneď bez zbytočného odkladu oznámiť druhej strane a vyvolať jednanie oprávnených zástupcov.
- 7.2. Ak chce niektorá zo zmluvných strán od tejto zmluvy odstúpiť na základe ujednaní z tejto zmluvy vyplývajúcich, je povinná svoje odstúpenie písomne oznámiť druhej strane bez uvedenia dôvodu.  
Odstúpiť od zmluvy je možné v týchto prípadoch:  
a) v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy  
b) v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka  
Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej strane.
- 7.3. Meniť, alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť, len po potvrdení a podpísaní oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.4. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 5 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.



- 7.5. Pre otázky, neriešené touto zmluvou platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a platné právne predpisy SR .
- 7.6. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, štyri rovnopisy obdrží objednávateľ a jeden obdrží dodávateľ.
- 7.7. Zodpovednosť za dodržiavanie zásad BOZP a PO vo VO Lešť preberá dodávateľ. Dodávateľ zodpovedá za škody na majetku objednávateľa a za škodu na zdraví príslušníkov a zamestnancov rezortu MO SR , ako aj tretích osôb, spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých dodávateľ vedel, alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia zmluvy, alebo ich mohol predvídať.

### Článok VIII. Platnosť zmluvy

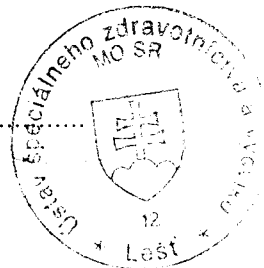
- 8.1. Zmluva o poskytnutí služby je platná dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami , účinnosť tejto zmluvy je od 1.1.2010 a platí do 31.12. 2010.

V Lešti dňa: 31.12.2009

Dodávateľ:  
Mgr. Gabriel Dorčík - PHO

G. DORČÍK - P H O  
KALINČIAKOVA 14  
BANSKÁ BYSTRICA

Objednávateľ:  
brigádny generál MUDr. Pavol MASLÍK, PhD.  
riaditeľ ( štatutárny zástupca )



Vypracoval: Ján Debnár

Súhlasí: Ing. Alexander Bellák

Počet listov: 7, prílohy: 2

Registratúrna značka: D1 01

Znak hodnoty a lehota uloženia: 5

Vyhotovené v 5 výtlačkoch:

Výtlačok číslo 1 – pre Mgr. Gabriel Dorčík- PHO, B.Bystrica

Výtlačok číslo 2 – na založenie do centrálnej evidencie zmlúv ZH č.: ÚŠZV-2-13/2010

Výtlačok číslo 3 – na založenie do ,dokumentácie pre verejné obstarávanie ZH č.:1016-9/2010

Výtlačok číslo 4 – pre ekonomické oddelenie

Výtlačok číslo 5 – pre OddMÚ



### Cenová ponuka na pravidelnú kontrolu kvality vôd vo VO Lešť v roku 2010

ČOV	počet
Odber vzoriek + pH, T	57
Odber vzoriek + pH, T	6
Preprava vzoriek	12 x
Rozbor vôd	35
	22
	36
Odborný posudok	40 hod.
suma	
	6 401,75 €

#### UMÝVACÍ MOSTÍK SIGMA + VODA Z POVRCHOVÉHO ODTOKU

Odber vzoriek	bodová vzorka	11
Stanovenie pH + orient. Q	na odlioku z lapača RL, výustný objekt	9
Preprava vzoriek	vzdial. Zvolen - lokalita = cca 30 km	7 x
Rozbor vôd	analýzy NEL (IR+UV), NL (105)	9
	Ekotoxická (3 trof. úrovne) v zmysle rozh. OÚ ŽP Zvolen č. A/2006/00027/NEM	2
Odborný posudok	ročné zhodnotenie kvality vôd s príslušným tab. a graf. vyjadrením	10 hod.
	v zmysle n.v. 296/2005 Z.z.	
suma		
		1 889,57 €

#### POVRCHOVÉ TOKY

Odber vzoriek + ter.mer. pH, Ec, O <sub>2</sub> , zákl. par. vody	5 odberných miest 2 x/rok, bodová vzorka	10
Preprava vzoriek	vzdial. Zvolen - lokalita = cca 75 km	2 x
Rozbor vôd	CHSK-Cr, BSK-5, NL (105), dusík - dusičnanový, dusitanový, amoniakálny, fosfor celkový, chloridy, sírany, NEL (IR+UV)	10
Odborný posudok	ročné zhodnotenie kvality vôd s príslušným tab. a graf. vyjadrením	20 hod.
	v zmysle n.v. 296/2005 Z.z. a STN 75 7221	
suma		
		1 562,75 €

**G. DORČÍK - PHO**  
**KALINČIAKOVA 14**  
**BANSKÁ BYSTRICA**



PODZEMNÉ VODY OKOLO PHM

Odber vzoriek, zam.hladiny	hladina v 3 vrtoch okolo 20 m p.t., 1 vrt do 2 m, 2x/rok	8
Preprava vzoriek	vzdial. Zvolen - lokalita = oca 30 km	2 x
Rozbor vôd	analýzy NEL (IR)	8
Odborný posudok	ročné zhodnotenie kvality vôd s príslušným tab. a graf. vyjadrením v zmysle Pokynu č. 1617/97-mn.	8 hod.
	suma	509,40 €

ZDROJE VODOVODU

Odber vzoriek z hladiny	1 x 6 zdrojov vodovodu + 6 x zmiešaná vzorka + 5 x KR-2 - surové vody	17
Odber vzoriek z vrtov	Monitorovacie vrtv SM-9, SM-10 - 2 x	4
Stanovenie v teréne	teplota vzduchu, vody, pH, vodivosť, senzoričné vlastnosti	17
Stanovenie v teréne	nасыtienie kyslíkom	12
Zameranie výdatnosti	pramene a ich jednotlivé vývery	9
Zameranie hladiny	vo vrtoch	10
Preprava vzoriek	vzdial. Zvolen - lokalita = oca 40 km	6 x
	zdroje - absorbančia + mikrob. a biologický rozbor	6
	minimálny - vyhl. č. 636/2004 Z.z., príloha č. 3	5
	úplný - vyhl. č. 636/2004 Z.z., príloha č. 3	1
	STRIP (alif. chlór, uhl'ovod.)	1
	olovo	15
Posudok, ročné zhodnotenie	slovné, tabuľkové a grafické zhodnotenie kvality surových vôd - podľa vyhl.636/2004Z.z. a n.v. č. 354/2006 Z.z.	25
	suma	2 742,31 €

ODPADOVÉ VODY Z VODODROMU + PLACHTINSKÝ POTOK

Odber vzoriek + ter.mer. pH, zákl. par. vody	odberné miesta - pod Vododromom, nad Vododromom, Plachtinský potok	46
Preprava vzoriek	vzdial. Zvolen - lokalita = oca 50 km	12 x
	NEL (IR+UV) + 1 kontrolná vzorka	39
	analýzy v zmysle n.v. č. 755/2004 Z.z., Pril.č. 2 + BSK5	6
	analýzy CHSK-Cr, BSK-5(ATM),NL (105), N-NH4, N-celk., P-celk.	4
Odborný posudok	ročné zhodnotenie kvality vôd s príslušným tab. a graf. vyjadrením v zmysle n.v. 296/2005 Z.z. a rozhodnutia OÚ ŽP Zvolen č. A/2007/00237-rozh.	25 hod.
	suma	3 487,93 €

**G. DORČÍK - PHO**  
**KALINČIAKOVA 14**  
**BANSKÁ BYSTRICA**

celkom s DPH € **16 593,70**

Handwritten header text, possibly a date or reference number.

Handwritten text block, likely the beginning of a letter or document.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

31 DEC. 2009

Handwritten text line.

Handwritten signature.

Handwritten text below the signature.

Handwritten text block, second section of the document.

Handwritten text line.

31 DEC. 2009

Handwritten text line.

Handwritten signature.

Handwritten text below the signature.

Handwritten text block, third section of the document.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

31 DEC. 2009

Handwritten text line.

Handwritten signature.

Handwritten text below the signature.

Handwritten text block, fourth section of the document.

Handwritten text line.

Handwritten text line.

31 DEC. 2009

Handwritten text line.

Handwritten signature.

Handwritten text below the signature.



Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum: 25.08.2010

Meno pracovníka: Katarína Sýkorová

Podpis pracovník: 